

**BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2**

EDITURA PARALELA 45

**Editura Paralela 45**

Redactare: Martin Zick  
Tehnoredactare & DTP copertă: Mihail Vlad  
Corectură: Mihaela Pogonici  
Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

**HORST, JØRN LIER**

**În căutarea căpitanului Krogh** / Jørn Lier Horst, Hans  
Jørgen Sandnes; trad. din lb. norvegiană de Diana Polgar. –

Ed. a 2-a. – Pitești: Paralela 45, 2021

ISBN 978-973-47-3348-4

I. Sandnes, Hans Jørgen

II. Polgar, Diana (trad.)

821.113.5

*Detektivbyrå nr. 2: Jakten på kaptein Kroghs gull*  
Jørn Lier Horst, Hans Jørgen Sandnes

Copyright © Jørn Lier Horst 2015

Illustrations Copyright © Hans Jørgen Sandnes 2015

Published by agreement with Salomonsson Agency

Copyright © Editura Paralela 45, 2021

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate, iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală.

[www.edituraparelela45.ro](http://www.edituraparelela45.ro)

**JØRN LIER HORST  
HANS JØRGEN SANDNES**

**ÎN CĂUTAREA  
CĂPITANULUI  
KROGSH**

**BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2**

Ediția a II-a

Traducere din limba norvegiană de  
Diana Polgar

**Editura Paralela 45**

Acceptăm orice cazuri,  
fie ele misiuni captivante  
sau operațiuni periculoase.

Ți-ai pierdut pisica  
sau ți s-a furat portmoneul?  
Noi te putem ajuta.

Ai încredere  
în noi!

Misterele sunt  
specialitatea noastră.





ID: 2007635

**BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2**

**DETECTIV PARTICULAR**

Nume: Tiril Olsen

Porecla: Șoimul

Domiciliu: Elvestad

.....*Tiril Olsen*.....



ID: 2007636

**BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2**

**DETECTIV PARTICULAR**

Nume: Oliver Tangstad

Porecla: Corbul

Domiciliu: Elvestad

.....*oliver Tangstad*.....



ID: 2007637

**BIROUL DE INVESTIGAȚII NR. 2**

**CÂINE DE VÂNĂTOARE**

Nume: Opti

Porecla: -

Domiciliu: Elvestad

.....NU POATE SEMNA.....



## VIZITĂ

Biroul se umplu dintr-odată de mirosul unui parfum dulce. Doamna care luă loc pe scaunul rezervat clienților părea foarte agitată.

— Numele meu este Marthe Krogh, explică ea. Am vorbit la telefon.

Tiril și Oliver știau despre cine e vorba. Doamna era stră-stră-nepoata lui Conrad Krogh, binecunoscutul căpitan al piraților.

— Am fost jefuită, continuă doamna aflată de cealaltă parte a biroului.

— Ce vi s-a furat? întrebă Tiril.



**RECLAMĂ**

decupaje ale cazurilor vechi rezolvate, care-i puteau recomanda

**AVIZIER**

cu decupaje ce înfățișau cazuri reale

CĂUTATĂ

**HARTĂ****MICROFON ASCUNS**

Luăți  
loc!

**BIROUL**

- Nimic, răspunse doamna Krogh.
- Tiril își încreți nasul.
- Vreți să spuneți că hoții nu au furat nimic? întrebă ea.
- Întocmai. De aceea totul este atât de misterios, încuviință doamna Krogh. Nu au furat nimic, au lăsat doar o floare pe măsuța din sufragerie.





**DULAP CU ARHIVE**  
conține informații legate  
de toate cazurile rezolvate

**OGLINDĂ**

**ALTIMETRU**  
pentru a observa ușor  
înălțimea unei persoane  
care intră în birou

**CAMERĂ VIDEO**  
pentru a putea urmări  
ce se petrece în fața ușii  
biroului

**TABLĂ**

**SCAUNUL CLIEŢILOR**  
puțin cam tare, pentru ca vizitatorilor  
să nu le dea prin cap să stea foarte mult

**TOȚI DETECTIVII AU NEVOIE DE UN BIROU.  
AȘA ARATĂ BIROUL LUI TIRIL ȘI OLIVER.**

Tiril îl privi pe Oliver. Doamna Krogh avea dreptate.  
Cazul era foarte misterios, dar până la urmă cazurile  
misterioase erau specialitatea lor.

Opti își ridică botul și începu să se agite.  
Biroul de Investigații nr. 2 avea o nouă misiune.

**VINO SĂ  
REZOLVĂM  
ÎMPREUNĂ  
MISTERUL!**